

TARIF DES "PETITES ANNONCES"

Deux sous le mot: minimum de 50 sous. Quatre insertions pour le prix de trois.

Annonces classifiées en 10 pts

La ligne 12 centims.

LE COLON

Fondé le 1er mars 1917

ORGANE REGIONAL PARAISSANT TOUS LES JEUDIS

RECEVEZ LE JOURNAL DE CHEZ VOUS

Abonnement \$1.50 par année payable d'avance.

Les Imprimeurs de Roberval Ltée., Edit.-Prop.

Organe des Comtés Roberval et Lac St-Jean

Rédigé en Collaboration.

L'Exposition de Roberval ouvre lundi, le 14

RESUME DU PROGRAMME

L'exposition régionale de Roberval va ouvrir lundi le 14 septembre, pour fermer samedi soir le 19 courant.

Cette exposition est ouverte à la région du Saguenay, savoir: les comtés Roberval, Lac St-Jean, Chicoutimi et Saguenay, et est tenue sous les auspices de la Société d'Agriculture du comté de Roberval.

Nous ne doutons aucunement qu'un très grand nombre de cultivateurs vont exposer leurs animaux et produits, car cette année au-delà de \$3,500.00 seront distribuées en prix, dont une partie est réservée pour les travaux domestiques qui seront sans doute exposés aussi en très grand nombre.

Cette année, toute personne, membre d'un Cercle de Fermiers du comté de Roberval, pourra exposer en payant un droit d'entrée de \$1.00 seulement.

Voici un résumé du programme:

Tous les jours à 2h. et à 7.30h. p. m. il y aura des vues animées, Amusements, Carroussel etc.

LUNDI, LE 14 SEPTEMBRE

Entrée des animaux sur le terrain

Tous les exhibits et tous les animaux pur sang devront être rendus sur le terrain lundi soir, sous peine d'exclusion.

MARDI, LE 15 SEPTEMBRE

La "Journée de l'Ouverture officielle"

9h. a. m.—Inspection par les officiers de l'installation des exhibits et des animaux dans chaque département et jugement des bovins croisés.

A 10h. du matin la toilette des animaux devra être faite.

10h. a. m.—Ouverture officielle de l'exposition par le président, les députés du comté, le préfet du comté, le maire de la ville et le maire de la paroisse de Roberval, le président de la Chambre de Commerce du Lac St-Jean. Visite des diverses sections, discours et déploiement des drapeaux.

10 1/2 hrs a. m.—Expertise des pores et des moutons.

2 hrs p. m.—Expertise des chevaux.

Il y sera fait aussi des démonstrations très intéressantes de maréchalerie.

Tous les maréchaux-ferrants de la région y prendront part.

MERCREDI, LE 16 SEPTEMBRE

9h. a. m.—Expertise des bovins.
Expertise des travaux féminin.
Expertise des fruits et légumes.

JEUDI, LE 17 SEPTEMBRE

Continuation des expertises des bovins. Dans l'après-midi auront lieu les concours entre-comtés et l'expertise des Clubs de Jeunes Eleveurs.

VENDREDI, LE 18 SEPTEMBRE

La "Journée des Cultivateurs"

C'est la journée de tous les cultivateurs. Dans l'après-midi aura lieu la "Grande Parade" des animaux primés, suivie de discours prononcés par les "Hôtes d'honneur".

L'Hon. M. Bona Dussault, Ministre de l'Agriculture sera présent ainsi que les députés de la région.

SAMEDI, LE 19 SEPTEMBRE

Journée de repos. Les amusements et le Palais de l'industrie resteront ouverts jusqu'à 11 hrs p.m.

Les amusements Bosco, de Montréal, ont charge des attractions. Celles-ci seront des plus intéressantes et l'illumination, chaque soir, devra attirer de grandes foules. Il y aura aussi dans la salle, des vues, des concerts tous les jours.

N'attendez pas au dimanche pour visiter l'Exposition, car celle-ci sera fermée.

Nous invitons le public à ne pas manquer de visiter cette exposition.

LES QUARANTE-HEURES

L'ouverture des Quarante-Heures, dans la paroisse Notre-Dame de Roberval, aura lieu lundi matin, le 14 septembre prochain.

Les noms des adorateurs et les heures des messes seront annoncés aux messes de dimanche.

DRAME DE LA CHASSE

Le premier drame de la saison de la chasse a été enregistré à Dolbeau, dimanche soir vers 6 heures, quand Madame Joachim Mercier, (née Gauvin), de Saint-Pamphile, comté de l'Islet a été tuée instantanément par la balle provenant d'une arme à feu que tenait son mari en mon-

tant dans son automobile. Le drame s'est déroulé à Dolbeau alors que M. Joachim Mercier et son épouse revenaient d'une excursion de chasse avec quelques amis. Comme M. Mercier déposait son arme à feu en montant dans l'automobile où se trouvait sa femme, une détonation retentit, et Madame Mercier s'affaissa sur la banquette de la voiture. La mort avait été instantanée. M. et Madame Joachim Mercier n'étaient mariés que depuis quelques mois.

NAISSANCE A ROBERVAL

Le 5 septembre, — Marie-Fabiola-Muriele, fille de M. et Madame Ernest Couet, Parrain et marraine: M. et Madame L. A' Alexandre (Thomas-Louis) Bouchard.

ACHETONS CHEZ NOUS!... ENCOURAGEONS les NOTRES!

CE QUE NOUS POUVONS FAIRE POUR DEVELOPPER UNE INDUSTRIE DE CHEZ-NOUS.

Nous ne pouvons jamais trop prêcher cet axiome "L'Achat chez-nous". Trop de gens ont cette manie de ne trouver beau, bon et meilleur marché que ce qui provient d'étrangers.

Il est question depuis déjà plusieurs années de développer la petite industrie chez nous. Il ne faudrait pas, pour cela, ignorer les industries canadiennes-françaises qui existent déjà en achetant toujours des articles ou des produits d'établissements étrangers.

L'industrie des articles de sport est au nombre de ces dernières.

Nous avons quelques fabricants d'articles de sport de toutes sortes, pratiquement pour tous les jeux les plus populaires. Les connaisseurs affirment que ces produits de chez nous sont d'aussi bonne qualité que les articles similaires importés d'autres provinces, et que très souvent ils sont offerts à meilleur marché que les articles lancés au moyen d'une publicité étendue. Pourtant, influencés par cette publicité couteuse, ainsi que par le snobisme ridicule qui trop souvent nous caractérise, nous constatons que la plupart d'entre nous utilisons des gants, raquettes, bâtons de hockey et de base-ball, balles, etc., de fabrication étrangère. Sans avoir jamais tenté d'en faire la preuve, nous nous imaginons sottement que nous possédons le summum de la qualité parce qu'il est marqué d'un nom répandu par une publicité couteuse un peu partout, quand ce n'est pas avec la connivence intéressée de certains de nos marchands.

Nous sommes pourtant les premiers à nous plaindre de la plaie du chômage chez nous, à constater même qu'elle est beaucoup plus profonde, chez nous, Canadiens-français, que dans la province voisine. Nous ne tenons pas compte que c'est largement le résultat de notre propre incompétence, de notre irréflexion, puisque nous contribuons, par nos achats, à enlever du travail à nos ouvriers pour le donner aux ouvriers d'autres provinces, quand ce n'est pas d'autres pays.

Le cas de l'industrie des articles de sport est un exemple typique que nous pouvons rapidement faire disparaître si nous voulons, une fois pour toutes, exiger des articles de chez nous, fabriqués par nos compatriotes.

Les maisons d'enseignement, où le sport s'est largement développé depuis un quart de siècle, peuvent faire énormément pour rendre prospère cette petite industrie canadienne-française. Au lieu de recommander à leurs élèves, ou simplement de les laisser acheter des articles de marque américaine, — et qui restent américaines même si elles ont des succursales établis en Ontario ou ailleurs, — qu'on recommande aux élèves d'acheter des marques de chez nous. Et cette petite industrie sera sauvée, deviendra prospère grâce à l'apport de notre jeunesse.

La Session le 7 octobre

Le premier ministre de la province, l'Hon. Maurice Duplessis a annoncé hier aux journalistes, au cours de la séance du cabinet, que la session provinciale a été fixée à mercredi le 7 octobre prochain.

POUR LES CHASSEURS

UTILES CONSEILS

A l'occasion de l'ouverture de la saison de chasse, un conférencier de la Ligue de sécurité de la province de Québec donnait récemment une causerie à la radio sur les dangers des armes à feu, ainsi que de très utiles conseils que tous les chasseurs feraient bien de mettre en pratique.

"Il doit y avoir de sérieuses déficiences chez certains individus dont le passe-temps favori est de chasser le gibier," déclarait le conférencier de la Ligue, "lorsque la chasse dégénère en une véritable guérilla où les chasseurs embusqués tirent les uns sur les autres."

"Il est devenu réellement périlleux d'aller dans les bois en saison de chasse, car on court toujours le risque sérieux d'être atteint par la balle d'un chasseur imprudent. Nous avons vu par les années passées dans nos journaux, et nous pouvons être assurés que nous lirons encore cette année, les rapports d'accidents fatals survenus en cours de parties de chasse. De telles tragédies nous portent même à nous demander parfois si le danger auquel les chasseurs sont constamment exposés, n'est pas supérieur aux sensations excitantes qu'elle procure aux amateurs.

"Il est évident que certains chasseurs ne sont pas mieux fait pour chasser que certains chauffeurs ont les capacités nécessai-

res pour bien conduire une automobile sur la route," déclara le conférencier de la Ligue. "Certains individus, devant le danger, mettent le pied sur l'accélérateur plutôt que sur la pédale du frein. De même à la chasse, les nerveux déchargent leur arme lorsque ce n'est pas le temps. Aussitôt qu'ils voient remuer le feuillage, ils s'empressent de tirer dedans, sans se soucier de s'assurer auparavant si c'est un homme ou un animal."

Les chasseurs ne doivent pas non plus oublier qu'une balle porte très loin avec une force suffisante pour tuer. Les experts en ballistique nous disent en effet qu'une balle courte de calibre 22 peut tuer à 1,000 verges si elle est tirée à un angle suffisant, et qu'une balle longue 22 est dangereuse à un mille. Les balles égarées tuent des personnes chaque année. On doit donc veiller constamment à ne pas frapper quelqu'un caché par l'épais feuillage du bois.

"De plus, si le chasseur respectait la tradition de ce sport, et ne visait l'oiseau qu'au vol, il ne se produirait pas autant de tragédies. Les vieux chasseurs devraient instruire les jeunes à chasser en véritables sportifs."

Le conférencier rappela aussi aux nemrods la nécessité de toujours se munir d'une trousse adéquate de soins d'urgence, et avertit du danger de nettoyer une arme sans s'assurer à l'avance qu'elle n'est pas chargée, ainsi que de diriger une arme, supposément vide, vers une autre personne.

Une Augustine de l'Hôtel-Dieu St-Michel dans les Missions d'Afrique

Mère Sainte-Rose de Lima, Hospitalière de l'Hôtel-Dieu Saint-Michel, de Roberval, rejoindra la recrue Augustinienne vers la fin d'octobre.

GENEREUSE CORRESPONDANCE A L'APPEL DIVIN

En retour d'une offre spontanée pour répondre à l'appel des Hospitalières de la Miséricorde de Jésus de Durban, Sud-Afrique, qui demandent de l'aide pour maintenir leurs oeuvres, Mère Ste-Rose de Lima a réuni les suffrages de la Communauté pour cette mission pleine de labeurs et de sacrifices mais aussi de nobles et saintes joies.

Née Marie-Rose Lindsay, de Ste-Monique de Honfleur. Ancienne élève des Ursulines de Roberval, Mère Ste-Rose de Lima compte 9 ans de profession. Infirmière diplômée, elle a déjà une carrière monastique et professionnelle qui la prépare admirablement bien à ses fonctions d'hospitalière missionnaire. Ame d'idéal, largement gratifiée des dons de la nature et de la grâce, elle a trouvé un aliment propre à cultiver son esprit de dévouement et d'abnégation. Les Hospitalières d'autre part font un sacrifice bien senti d'un de leurs meilleurs sujets.

A l'Hôtel-Dieu St-Michel

PROFESSION RELIGIEUSE

Mercredi, 9 septembre, se déroulait dans le sanctuaire de l'humble chapelle des Hospitalières de Roberval, une belle et imposante cérémonie religieuse. Deux religieuses professes dirent leur dernier adieu au monde en prononçant leurs vœux perpétuels. Soeur Suzie Germain dite de Marie de la Trinité, fille de M. Tancrede Germain, Maire de St-Félicien et Soeur Madeleine Bergeron, dite de Ste-Ursule, fille de M. R. Bergeron, Magistrat de cette ville.

M. l'abbé J.-A. Bourgoing, V. F., curé de la paroisse N.-D. de Roberval, officiait à la cérémonie, assisté de M. l'abbé D. Grimard, Aumônier. M. l'abbé Adrien Tremblay, curé de St-Prime prononça le sermon de circonstance. "Si le cloître semble sombre, il est aussi un paradis terrestre où l'on goûte les plus pures joies de l'âme."

FUNERAILLES A ST-PRIME

Lundi le 31 août avait lieu à St-Prime les imposantes funérailles de Madame Vve Félix Rainville-Marcoux, décédée à l'âge de 85 ans, chez son gendre M. Alph. Blouin, avec lequel elle résidait depuis cinq ans.

L'église pour la circonstance avait revêtu ses plus belles tentures de deuil et était remplie comme au jour des grandes solennités.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé J.-A. Bourgoing curé de Notre-Dame de Roberval. L'officiant au service était M. l'abbé Marcel Rainville, du Séminaire de Québec, petit neveu de la défunte, assisté comme diacre de M. l'abbé J.-Ad. Tremblay, curé de St-Prime, et comme sous-diacre de M. l'abbé Geo Lessard, vicaire à St-Félicien. Des messes basses furent dites aux autels latéraux par M. l'abbé Floribert Coulombe, du Séminaire de Chicoutimi et M. l'abbé L. Simard, vicaire à St-Prime.

Assistaient au choeur MM. les abbés Ths-V. Marcoux, Thomas Tremblay et J.-A. Bourgoing, de Roberval.

Le corps était porté par MM. Joseph Laforest, Pierre Giroux, Joseph Rainville et Félix Marcoux. M. L.-A. Rainville portait la croix.

Elle laisse pour pleurer sa perte cinq fils: MM. Augustin, cultivateur, de St-Prime, Paul, cultivateur, de Normandin, Xavier agent, de Montréal, Philéas, médecin, de Québec, Joseph, barbier, de Montréal. Deux filles: Marie, Madame Alphonse Blouin de St-Prime; Eulalie, Soeur Marie-Félix, des Soeurs Servantes du Très Saint-Sacrement à Sherbrooke.

De nombreux témoignages de sympathies ont été manifestés aux familles Blouin, Rainville et Marcoux, entre autres:

Offrandes de messes: M. l'abbé Floribert Coulombe, du Séminaire de Chicoutimi; Communautés des Soeurs Servantes du Très Saint-Sacrement de Chicoutimi et Sherbrooke; La famille Pierre Rainville, de Beauport; La famille F.-X. Rainville de Beauport; Dr Léonidas Poulin, M.V., Giffard; M. et Mme

Tremblay, curé de St-Prime prononça le sermon de circonstance. "Si le cloître semble sombre, il est aussi un paradis terrestre où l'on goûte les plus pures joies de l'âme."

Jeudi, le 10 septembre, une profession temporaire avait lieu sous la présidence de M. l'abbé D. Grimard, Aumônier de la Communauté. Soeur Mariette Tremblay dite de St-Jean l'Evangéliste, fille de M. Alfred Tremblay, de Chicoutimi, prononçait ses premiers vœux "Viens, suis-moi, dit Notre-Signeur, et je te donnerai le centuple en cette vie et la vie éternelle en l'autre."

Bouquets Spirituels: Les familles Les Lamontagne, Emmanuel Villeneuve, Félix Marcoux, Augustin Rainville, L.-A. Rainville, J.-C.-E. Auclair, Elzéar Simard, J.-P. Bourque, J.-E. Gaudreault, Noël Taillon, Mlle Marie-Blanche Bélanger, tous de St-Prime; Mme Armand Tessier, Roberval.

Offrandes de fleurs: Couronnes par la famille Les Lamontagne, Croix par les familles Napoléon Bélanger, Alfred Vézina et Vve Vve Théophile Dufresne, Gerbe par la famille Elzéar Simard.

Symphathies: Mlles Dolorès et Alice Bélanger, Roberval; MM. Emile Tremblay, St-Félicien; J. E. Laberge et Laurent Coulombe, St-Prime; Pierre Blouin, Montréal; Mme Fidèle Blouin et Hermas Tardif, Québec; Arthur Rainville, Beauport.

A la famille en deuil "Le Colon" réitére ses plus sincères sympathies.

REMERCIEMENTS POUR SYMPATHIES

Les familles Blouin, Rainville et Marcoux, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, offrandes de fleurs, messages et lettres de sympathies, visites à la chambre mortuaire ou en assistant aux funérailles à l'occasion du décès de Madame Vve Félix Rainville-Marcoux, de St-Prime

FILLES DEMANDEES

On demande deux filles de 14 à 16 ans possédant expérience dont une parlant anglais. S'adresser au CHATEAU ROBERVAL, Roberval

PRISE DE SOUTANE

Samedi, le 29 août dernier, au grand Séminaire de Chicoutimi, avait lieu une cérémonie touchante, qui est une innovation chez nous, "mais qui a commencé de se pratiquer dans d'autres diocèses et qui mérite de durer tant elle est heureuse; nous voulons parler de la prise de soutane.

Au cours de cette cérémonie, que présidait S. E. Mgr Lamarque et à laquelle assistaient les parents des nouveaux lévites, ont revêtu l'habit ecclésiastique: M. M. Lorenzo Cossette, fils de Madame Jos. Cossette; Adalbert Leclerc, fils de M. et Mme Adé- lard Leclerc; Antonio Villeneuve, fils de M. et Mme H. Villeneuve; Georges-Renaud Pilote, fils adoptif de M. et Mme J. Fortin, tous quatre de Roberval, et M. Léon Tremblay, de Port Alfred.

AUX MERES DES MISSIONNAIRES PRESENTES ET... FUTURES!

Permettez-moi de vous raconter une petite histoire, qui m'est arrivée au début de ma vie de Missionnaire. C'était pendant une mission au fond de la Saxe, dans le Diaspora, où nos pauvres catholiques vivent dissimulés parmi les protestants. J'y visitais une vieille femme malade, veuve d'un obscur tisserand.

Son fils unique était Missionnaire en Chine, depuis plus de trente ans. Elle ne l'avait jamais vu; mais chaque année, pour sa fête, — elle s'appelait Anne, — le fils prêtre et missionnaire lui envoyait une petite lettre accompagnée du chiffre des baptêmes et des conversions qu'il avait enregistrés durant l'année précédente.

La vénérable femme avait conservé toute cette correspondance, maintenant jaunie par le temps et, peut-être, plus encore par ses larmes et ses baisers. Ce n'était que des chiffres; mais ces chiffres avaient une âme pour le cœur de cette mère si pauvre et, en même temps, si riche. Or, voici ce que son fils lui avait écrit:

"Tous ces chrétiens, grands et petits, t'appellent leur mère et prient pour toi; tous se disent tes enfants".

Et si le fit que cette bonne mère s'est mise à additionner ces chiffres d'année en année; et, avec une sainte fierté, elle me disait combien de dizaines de milliers de fois elle était mère.

"J'ai assisté à ses derniers moments, heureux de pouvoir remplacer, d'une manière indigne, son fils lointain. Tout à coup, elle a une vision, elle m'appelle à ses côtés:

"Père, Père, les voilà; ils arrivent."

"Mais qui?"

"Vous ne voyez pas? Ecoutez donc comme ils crient; tous mes enfants de Chine sont là; ils m'appellent: Maman, maman!"

M. KASSIEPE, O.M.I.

PERDU

Un crayon-briquet "Lighter" marque "Ronson", a été perdu, il y a quelque temps, à Roberval. La personne qui a en sa possession ce crayon-briquet est connue et elle voudra bien le rapporter à nos bureaux le plus tôt. "LE COLON", Roberval.

MONUMENTS ET EPITAPES

Occasion exceptionnelle

Vous avez une occasion exceptionnelle de vous procurer un monument ou une épitaphe à votre choix, en vous rendant chez M. Adé- lard Leclerc, de Roberval, qui a en mains l'ancien stock de la Cie de Granit Noir comprenant 5 monuments et 4 épitaphes qui seront vendus en bas de la moitié du prix.

Profitez de cette occasion et venez les voir. ADELARD LECLERC Marchand, Roberval

Un thé pour tous les goûts

THÉ "SALADA"

IL A FINI DE MARGER LES MOUTONS

St-Eugène. — La paroisse de St-Eugène saura gré à M. François Tremblay (Michaud) de l'avoir débarrassé d'un grand malfaiteur.

Un ours rusé et vorace causait des ravages dans les troupeaux de moutons. Il en avait dévoré quatre dans le seul troupeau de M. Honoré Tremblay.

C'était à qui finirait par abattre la bête. M. François Tremblay, malgré ses 79 ans, monta la garde, le soir venu, sur la lièzière de la forêt. Aux premières ténèbres, l'ours apparut. Le chasseur vérifia son arme à feu, tira à bout portant et abat le malfaiteur. Les félicitations ne firent pas défaut.

LA REGOLTE D'OIGNONS

Le marché de l'oignon est un marché plutôt stable. Chaque famille en consomme une certaine quantité qui ne varie pas sensiblement d'une année à l'autre. Les deux sortes d'oignon les plus demandées sur le marché dans la région sont le rouge globe et l'oignon doux espagnol.

Comment doit-on récolter l'oignon? L'oignon doit se récolter lorsqu'il est raisonnablement mûr. On reconnaît que l'oignon est mûr lorsque la région du collet devient molle et que le feuillage se couche sur le sol. Si on remarque que les oignons sont de maturité tardive, l'on peut coucher le feuillage en le roulant avec un baril, ce qui aura pour but de hâter la maturité.

Pour éviter les pertes en entreposage et surtout si on en a à vendre, il faut bien classer les oignons. Il est bon de consulter à cette fin "La loi des plantes-racines potagères". Notons que "avortons" (collets épais et non mûris) et les collets doubles doivent être éliminés ainsi que les oignons qui sont atteints par des maladies, particulièrement des pourritures, et qui portent des blessures.

A quelle température doit-on garder les oignons? La meilleure température pour conserver les oignons est de 32° F., et l'atmosphère doit être maintenue entre 80% et 95% d'humidité. On entrepose les oignons dans des caisses à claire-voie ou des sacs de jute à texture très ouverte. Il faut avoir soin de laisser de l'espace entre les piles pour une libre circulation d'air.

Le poulailler est-il prêt à recevoir les poulettes?

Vous avez le printemps dernier déboursé un montant assez considérable lors de l'achat de vos poussins — vous vous êtes assurés de la santé du troupeau d'où ils venaient. Soucieux de réussir vous n'avez rien négligé au cours de l'été pour que ces poussins se développent bien: moulée, grains, verdure, abri étanche et propre. Maintenant que les poulettes sont sur le point de commencer à pondre, il est plus que temps de voir aux quartiers qu'elles occuperont cet hiver. Si vous vous êtes construit un poulailler, vous vous êtes prévalus des plans de construction offerts par les Ministères Fédéral et Provincial; vous avez demandé des conseils aux aviculteurs avertis de votre ré-

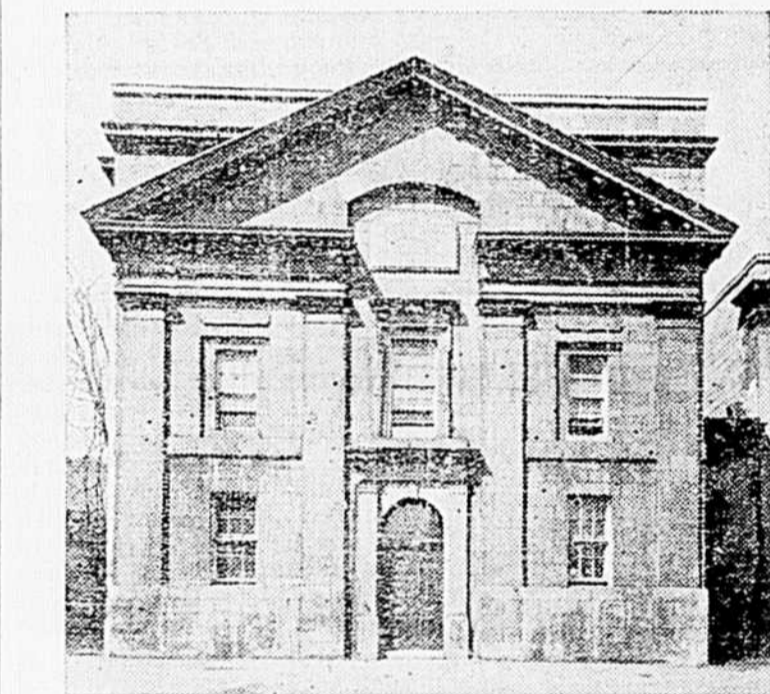
gion ou encore, vous avez peut-être visité les poulaillers de votre Station Expérimentale et vous avez réuni tous les avantages qu'offraient ces plans et constructions. Si d'autre part, le poulailler n'est pas neuf, il faut un bon ménage, c'est-à-dire le nettoyer, le désinfecter avec de la chaux ou autres désinfectants, remplacer les vitres qui manquent aux fenêtres, voir à ce que les prises d'air et les ventilateurs fonctionnent bien et n'oubliez pas les nids et les perchoirs. Vous compterez certainement avec succès si vous allez entrer dans des poulaillers bien développés et en santé dans un poulailler où la vermine, les poux et la malpropreté régissent. Donnez à vos poulettes des quartiers propres et hygiéniques, ce sont là, des conditions essentielles pour une ponte abondante et soutenue.



LE VIN BAVARD

Québec, le 11 septembre 1936

En avaient-ils pris des précautions pour cacher à tous le grand malheur qui allait fondre sur un foyer jusque là sans tache! Le médecin s'était enquis, le curé était venu, la mère, à son tour, avait voulu vérifier les renseignements qu'on lui avait rapportés. Et ç'avait été réglé que



Une des plus anciennes bâtisses de l'Université McGill

La famille Molson s'intéressa toujours très activement au succès de l'Université McGill, depuis les débuts de cette institution d'enseignement supérieur. Lorsque, sous la vigoureuse administration du célèbre Principal Dawson, les bâtisses du temps furent devenues insuffisantes, William Molson offrit de faire construire une aile nouvelle du côté ouest, en même temps que les corridors qui devaient la relier à l'édifice central. Les travaux de construction, commencés en 1861, furent terminés dans l'été de l'année suivante. La présentation officielle de l'immeuble

aux autorités de l'Université, qui eut lieu le 10 octobre 1862, fut la première d'une série de cérémonies grandioses, qui sont restées mémorables dans l'histoire du McGill. Cette présentation se fit en présence de Son Excellence le gouverneur-général Monk, du président de l'Institution Royale, l'honorable juge C. D. Day, et d'un grand nombre de personnalités. La vaste salle qui occupait la plus grande partie de la nouvelle aile reçut le nom de "William Molson Hall" en l'honneur du généreux bienfaiteur, qui était lui-même gouverneur de l'Université.

nous coopérerions en tout pour fournir à la jeune fille inconsidérée d'une famille fort considérée le plus vraisemblable des alibis.

Précautions au dehors, précautions au dedans, précautions auparavant, précautions durant le séjour, précautions, minutieuses précautions, au sortir du respectable refuge. Tout, dans le détail, était prévu.

Une fois rendue à la Miséricorde, elle cacherait, même à toute compagnie de malheur, non seulement son identité, mais encore son visage et sa personne. Elle s'isolait totalement, dans une chambre écartée, vue seulement d'une religieuse, d'une infirmière et du médecin traitant.

Nul ne la verrait arriver, nul ne la verrait repartir.

Côte que coûte on sauverait son honneur, son avenir; côte que coûte, le malheur serait atténué dans ses graves et multiples conséquences; oui, côte que coûte, fallût-il la séquestration d'un long semestre.

Ah! sans doute sacrifierait-on sans y beaucoup réfléchir, la frêle victime qui allait voir le jour dans des circonstances si particulières et si embarrassantes... Mais, le pauvre petit, lui, on ne le connaissait point encore. Et pour tous les embarras que sa présence pourrait stigmatiser, il prenait d'avance figure d'importun, d'intrus, de fâcheux. Non! pour lui, ni considération, ni pitié! Tant pis s'il ne devait jamais connaître ni son père, ni sa mère, ni leur visage ni leur cœur ni leur nom! Tant pis! L'honneur primait tout. Trois autres filles à la maison ne risqueraient-elles point de ne jamais trouver preneur à cause des prévarications de leur aînée? Un frère ne se montrerait-il pas particulièrement dur au conseil de famille? Décidément il faudrait laisser "ça" à la Crèche et n'en plus jamais entendre parler. On dépenserait l'importance qu'il lui faudrait passer l'éponge à tout jamais sur ce néfaste souvenir.

Et, d'avance, le petit payait du malheur de sa naissance un bonheur qu'on voulait malgré tout restaurer.

Il faut avouer qu'on était particulièrement intelligent et que le plan, longuement et savam-

Les Papiers à Mouches WILSON'S FLY PADS

TUENT REELLEMENT

Un papier tuera des mouches toute la journée et chaque jour pendant 2 ou 3 semaines, 3 papiers dans chaque paquet. Pas d'arrosage, de viscosité et de mauvaise odeur. En vente dans les Pharmacies, les Epicerie et les Magasins Généraux.

10 CENTS LE PAQUET POURQUOI PAYER PLUS? The WILSON FLY PAD CO., Hamilton, Ont.

ment élaboré, devait réussir au-delà de toute espérance.

Mademoiselle partit, male moiselle revint et il n'y eut am qu'elle avait le rôle principal.

Les religieuses furent félicitées pour leur doigté, leur discrétion et on leur vana une reconnaissance illimitée. Jamais on n'aurait cru à tant de savoir-faire uni à tant de chrétienne et compréhensive bonté. Enfin, on comprenait la vérité de la parabole du Bon-Pasteur. Enfin on était convaincu de l'utilité d'une oeuvre encore trop discutée encore trop peu secourue...

Bref, tout était pour le mieux dans le meilleur des mondes... lorsque, au jour de l'an faisant des visites, et ayant accepté trop de petits verres, l'autre, le partenaire, le distingué jeune homme qui avait séduit la distinguée jeune fille, l'autre acteur du drame, rentra en scène. Emêché, il eut le vin expansif, en nombreuse compagnie, à la vue d'une jolie famille où oravaient les charmes du dernier né:

—Moi aussi, dit-il, j'en ai une belle petite fille.

—Vous?...
—Oui, moi!
—Mais, où donc est-elle?
—A la Crèche!

Allons donc! vous plaisantez!
—Non! non! demandez à une telle. C'est elle qui l'a laissée là. Une belle petite fille, vous savez!

Il n'y avait que cela qu'on n'avait point prévu: le vin bavard!

Vous pensez s'il y eut du sur-surrement dans Landerneau.

Tout le monde, dans le grand village, connut quelque chose de l'incident et, sur ce quelque chose, broda quelque légende plus ou moins sensationnelle. Il n'y eut guère que la famille si précautionneuse à n'en point entendre parler. Personne n'aurait osé.

Vous pensez s'il y eut du sur-surrement dans Landerneau.

Tout le monde, dans le grand village, connut quelque chose de l'incident et, sur ce quelque chose, broda quelque légende plus ou moins sensationnelle. Il n'y eut guère que la famille si précautionneuse à n'en point entendre parler. Personne n'aurait osé.

Vous pensez s'il y eut du sur-surrement dans Landerneau.

Tout le monde, dans le grand village, connut quelque chose de l'incident et, sur ce quelque chose, broda quelque légende plus ou moins sensationnelle. Il n'y eut guère que la famille si précautionneuse à n'en point entendre parler. Personne n'aurait osé.

X X X

A quelque chose, toutefois, malheur est bon.

Cette indiscretion révéla au frère du coupable le poignant abandon d'une innocente créature.

Et trois jours après, sa femme et lui venaient réclamer leur nièce comme fille adoptive.

Consolant épilogue d'un drame qui, quatre-vingt-dix fois sur cent, se termine par un abandon sans retour.

V. GERMAIN, ptre.

ADOPTIONS: durant le mois d'août, 30; 192 depuis janvier.

AUMONES: Des visiteurs, \$27.50; par courrier, \$15.00.

LA LIGUE DE SECURITE

A l'occasion de l'ouverture des écoles à Montréal et dans toutes les parties de la province, la Ligue de Sécurité de la Province de Québec, lance un appel pressant à tous les chauffeurs de veiller sur la sécurité des enfants. La Ligue s'occupe aussi de réorganiser les brigades scolaires de sécurité aussi rapidement que possible, afin de fournir la protection nécessaire aux écoliers.

On rappelle aux automobilistes qu'à partir d'aujourd'hui il y aura des milliers d'enfants sur nos rues et nos routes, et qu'il loivent par conséquent exercer plus de prudence dans la conduite de leurs véhicules. Les enfants sont naturellement insouciant, et se précipitent souvent à l'improvise devant une automobile; les chauffeurs doivent donc ralentir lorsqu'ils approchent d'une école, afin de pouvoir parer au besoin à toute éventualité.

Les officiers des brigades scolaires de sécurité s'occupent activement de réorganiser leurs unités respectives, et il est tout probable que ce travail sera complété avant la fin de la semaine, et que toutes les brigades fonctionneront alors efficacement.

ANTALGINE

Les Capsules Antalgine maîtrisent les maux de tête, névralgies, rhumes, la grippe, douleurs périodiques, etc. Facile à prendre — plus soluble que les tablettes.

En vente partout 25c

Le mot se propage - Les SWEET CAPORALS sont irrésistibles

La forme la plus pure sous laquelle le tabac peut être fumé.

La Ligue s'efforcera cette année d'organiser des brigades dans les écoles qui n'en ont pas encore, afin que tous les écoliers de la province puissent profiter de la protection qu'ils leur apportent.

LES PREMIERS SECOURS

Les premiers secours aux malades et aux blessés, cette branche spéciale de la médecine, sont d'une telle importance que même les hôpitaux se soucient de les enseigner à leurs infirmières. Deux hôpitaux de la province viennent en effet de demander à l'Association ambulancière St-Joseph de donner des cours de soins d'urgence à leurs gardes-malades, car on considère que ces connaissances supplémentaires leur seront de la plus grande utilité en cas de besoin.

A Trois-Rivières, l'Hôpital St-Joseph a fait cette demande au Dr Tétrault, directeur du centre ambulancier de la vallée du St-Maurice et le Dr Tétrault commencera sous peu à donner

GRATIS

Un magnifique cadeau est donné gratis avec chaque livre de Thé ou Café BRISTOL

Thé noir garanti Ceylan et Indien Café garanti pur EN VENTE PARTOUT Demandez-le à votre fournisseur

VOULEZ-VOUS FAIRE PROGRESSER VOTRE COMMERCE ?

NOURRISEZ-LE EN ANNONÇANT REGULIEREMENT dans les COLONNES DU: "LE COLON"

Le plus grand constructeur de Commerce de nos jours est l'ANNONCE. De la bonne publicité est synonyme des ventes. Il vous en coûte de l'argent — c'est vrai — mais en regard des profits que vous en retirez — c'est une dépense insignifiante. N'importe quel Homme d'Affaires investira de l'argent dans une Entreprise où il y aura du profit pour chaque piastre investie.

Si vous voulez une preuve que les annonces sont la nourriture au commerce et le font prospérer, regardez les annonces de toutes les grandes maisons d'affaires. Croyez-vous que ces hommes d'affaires avertis seraient de si réguliers annonceurs si cette publicité ne les payait pas?

Confiez-nous vos Impressions

QUAND vous aurez besoin d'impressions quelconques, n'oubliez pas que nous sommes en mesure de vous faire ces travaux d'une façon artistique, rapide et à bon compte.

Nos spécialités: En-têtes de Lettres, Enveloppes, Memorandums, Cartes de visite, Cartes d'affaires, Invitations, Programmes, Lettres de faire-part, Cartes Mortuaires, Affiches, Pancartes, Circulaires, Etiquettes, Reçus et Billets, Billets de Raffle, Brochures, Prospectus, Livrets de comptoir, Calendriers, Etc., Etc.

TOUJOURS EN MAINS:

Papier à envelopper kraft, Sacs en papier pour magasins, Sacs à chapeaux, Ficelle, etc., etc.

AU PLUS BAS PRIX. Encouragez le commerce local.

A La Votre!

D.O.M.

Brassée Depuis 1790

Cartes Professionnelles

GEORGES POTVIN, B.A., LL.L. AVOCAT ET PROCUREUR ROBERVAL — P. Qué. Bureau en face du Palais de Justice (Edifice Mme J.-Elz. Fortin) Bureau à DOLBEAU: le jeudi de chaque semaine.	
LEONCE LEVESQUE, Notaire B. A. LL. L. ROBERVAL, Co. Lac St-Jean Bureau à DOLBEAU: le JEUDI de chaque semaine.	W. HYDOLA GIRARD Avocat Bureau en face de Côté, Boivin ROBERVAL, — P. Q.
BERGERON & BERGERON Avocats et Procureurs ROBERVAL, P. Q.	ARMAND BOILY, LL. L. Avocat ROBERVAL, P. Q.
LEFEBVRE & LEFEBVRE Avocats Thomas Lefebvre Roberval Jules Lefebvre, St-Jos. d'Alma Arthur Lefebvre, Roberval Bureau à DOLBEAU: le JEUDI de chaque semaine.	ERROL LINDSAY, Notaire ROBERVAL, P. Q.
ARMAND SYLVESTRE, C. R. Avocat ROBERVAL, P. Q.	JOS.-ALFRED DION AVOCAT ROBERVAL, Qué. Bureau dans l'Hôtel-de-Ville

Gagnon & Frères de Roberval, Limitée

Manufacturiers de Portes et Chassis Propriétaires de Moulins à scie

Marchands de bois de sciage de toutes sortes lattes, bardeaux, etc.

Commandes par la malle exécutées promptement

Rue Paradis, ROBERVAL

"Je dus abandonner mon emploi de plâtrier..."

"Il y a plusieurs années, j'avais été très malade d'une pneumonie. Je suis resté si faible qu'il m'a été impossible de retourner à mon emploi de plâtrier. C'était trop dur pour ma constitution. Depuis cette époque j'ai essayé différents toniques, mais mon état de santé ne s'améliorait pas. L'an dernier je me décidai de prendre les PILULES MORO. Dès les premières boîtes, mon appétit augmentait et mon état de santé s'améliorait en général. L'en ai fait usage durant quelques mois et je me suis trouvé très satisfait des résultats. Je certifie n'avoir reçu aucune rémunération pour le témoignage ci-dessus ni aucune promesse de recevoir quoi que ce soit en argent ou autrement, directement ou indirectement; en donnant ce témoignage, je le fais dans le seul but de rendre service à des hommes malades comme je l'ai été."

(Signé) — L. ROISVERT.
6377, Louis-Hémon, MONTREAL.

M. Boisvert était dans un état de santé vraiment pitoyable. Que peut faire un homme sans force? Les PILULES MORO ont fait de lui un homme fort et plein de vitalité. Messieurs, si vous êtes faible, si vous n'avez pas d'appétit, si vous êtes souvent fatigué, nerveux, si au moindre effort vous éprouvez des douleurs de dos ou de reins (signes d'épuisement), prenez vous aussi les PILULES MORO avec l'assurance qu'elles ramèneront vos forces. Par la poste: 50c la boîte ou 3, \$1.25.

PILULES MORO

Cie Médicale Moro, 1566, rue S.-Denis, Montréal.

LES NOUVEAUX MINISTRES

M. MAURICE DUPLESSIS
M. Maurice Le-Noblet-Duplessis, fils de feu le Juge Louis-Théodule-Nérée Le-Noblet-Duplessis et de Berthe Genest, respectivement décédés en 1926 et en 1921, est né le 20 avril 1890, aux Trois-Rivières. Il a fait ses études au séminaire des Trois-Rivières puis à l'Université Laval de Montréal. Il a embrassé la carrière du droit. Ses associés légaux sont aux Trois-Rivières, Mmes Langlois et Lamothé. M. Duplessis est célibataire. Candidat aux élections de 1923, il a été défait; en 1927, il a été élu député du comté des Trois-Rivières et fut réélu aux élections de 1931, de 1935 et, naturellement aux élections de 1936. Chef parlementaire de l'opposition pendant plusieurs sessions, il fut choisi chef du parti conservateur le 4 octobre 1933, à Sherbrooke. En novembre dernier, le parti conservateur s'est allié à l'Action libérale. Cette alliance a été rompue au mois de juin et M. Duplessis prit la tête du mouvement d'Union nationale.

M. JOHN BOURQUE
Le lieutenant-colonel Bourque député de Sherbrooke, est né à Sherbrooke, en 1894. Il est le fils de Théop. Bourque et de Jeanne McGowan. Il a étudié au séminaire de Sherbrooke. Il a épousé en 1922, Eliane Brien, fille d'Ulédrie Brien, de Sherbrooke. Quatre enfants: Marcel, Jacques, Yvette et Pierre. Il est marchand de bois, commissaire d'écoles et conseiller municipal. Il a fait la guerre avec le 22e régiment et fut blessé à Vimy. Il est membre des Chevaliers de Colomb, de la Chambre de Commerce, etc. Elu en 1935, il a été réélu en 1936.

M. F.-J. LEDUC
M. François-Joseph Leduc, député de Laval, est né à St-Benoît comté de Mégantic, le 21 novembre 1895. Il est le fils d'Apollinaire Leduc et de Clara-Mary Holland. Il a fait ses études au Mont St-Louis et à l'École polytechnique de Montréal. Il est diplômé en génie civil. Le 24 septembre 1919, il a épousé Caroli Danièle, fille de Daniel Hockenburger, de Montréal. Il a sept enfants: Thérèse, Claire, Marcel Jeannine, Jacqueline, François et Marie-Anna. Il est membre de la firme F. J. Leduc et associés. Il est conseiller de la ville de Montréal depuis 1934. Il est membre de la Corporation des ingénieurs professionnels de la province de Québec, de la Société de chimie industrielle. Elu pour la première fois député en 1935, il a été réélu en 1936.

M. Antonio ELIE
Le député d'Yamaska, M. Antonio Elie, est né le 9 décembre 1893 à la Baie-du-Febvre. Il est le fils de Joseph Elie et d'Éloïse Bévisse. Il a fait ses études dans son village natal. Il s'est marié à Berthe Lemire. Il a huit en-

HORAIRE DU CHEMIN DE FER

(Heure solaire)

De Dolbeau pour Québec
9.00 p. m., tous les jours dimanche excepté.

De Dolbeau pour Chicoutimi
3.30 a. m., tous les jours, dimanche excepté.

De Roberval pour Québec
10.43 p. m., tous les jours, dimanche excepté.

De Roberval pour Chicoutimi
5.06 a. m., tous les jours, dimanche excepté.

De Roberval pour Dolbeau
6.30 a. m., tous les jours, dimanche excepté.

De Roberval pour Québec
12.06 a. m., tous les jours, lundi excepté.

Prenant effet le 21 juin 1936.

C.-A. LEVESQUE,
Chef de Gare,
ROBERVAL.

ILS SEMBLANT AVOIR BIEN MEILLEUR GOÛT!

Les Flocons de Maïs Kellogg ont une succulence qui leur est propre. D'abord, parce que cette saveur exquise n'a jamais pu être égalée; ensuite, parce que ces flocons sont conservés frais comme à la sortie du four, dans une enveloppe intérieure WAXTITE.

Exigez les Flocons de Maïs les plus renommés au monde, fabriqués par Kellogg, à London, Ont., et alimentez votre famille avec le meilleur produit.

Rien ne remplace les **Kellogg's CORN FLAKES**

fants; Charles, Jean-Marc, Robert, Marie-Paule, Cécile, Gabrielle, Thérèse, Marguerite. Agriculteur, il possède aussi La Renardière de la Baie. Il est gérant de la Caisse Populaire de la Baie et de plusieurs sociétés. Elu le 24 août 1931, il a été réélu en 1935 et en 1936.

M. OSCAR DROUIN
Le député de Québec-Est, M. Oscar Drouin, C.R., est né le 29 septembre 1890, à Québec. Fils d'Alfred Drouin et de Délima Dufour. Il a étudié à l'Académie Commerciale de Québec, au collège de Lévis et à l'Université Laval. Il a épousé le 17 janvier, Bibiane Auger, fille de Chs Auger, de Québec. Deux enfants: Pierrette et René. Il est membre du Club des Journalistes. Elu député en 1928, il a été réélu en 1931, en 1935, puis en 1936.

M. MARTIN FISHER
Le député de Huntingdon, M. Martin Beattie Fisher, est né le 2 janvier 1881 à Hemmingford. Il est marié à Frances Wark. Il est agent d'assurance. Elu à l'élection partielle du 4 novembre 1930, il a été réélu en 1931, en 1935 et en 1936.

M. GILBERT LAYTON
L'hon. Gilbert Layton est né à Montréal, le 5 novembre 1899 du mariage de Philip-E. Layton et d'Alice-M. Marion.

Après avoir fait ses études à l'école Victoria, au High School et à l'Université McGill, l'hon. M. Layton joignit la firme Layton Bros., dont il est actuellement directeur et gérant de la

publicité. Il est aussi gérant général de l'Association des aveugles de Montréal. Il est membre du St. George Curling Club et du Knowlton Golf Club. Il est aussi un sportman reconnu.

L'hon. M. Layton a épousé Mlle Nora England. De ce mariage sont nés quatre enfants, deux garçons et deux filles.

M. JOSEPH BILODEAU
M. Joseph Bilodeau, le nouveau ministre de l'Industrie et du Commerce, est un nouveau venu dans la politique provinciale. Il s'est signalé à l'attention de la province en remportant la victoire sur son adversaire, M. Adélaïde Gauthier. M. Bilodeau âgé d'environ 37 ans, fit ses études au collège de Ste-Anne de la Pocatière et à l'Université Laval, où il suivit des cours de droit. Reçu avocat, il ouvrit une étude à Québec et depuis pratique sa profession avec grand succès.

M. Th.-J. COONAN
Thomas Coonan, ministre sans portefeuille dans le Cabinet Duplessis est né à Montréal le 7 mars 1889, le fils de William Coonan et de Mary-Ann Fullerton. Il a étudié le droit à l'Université McGill. Il s'est enrôlé dans le 5e régiment des sapeurs De retour au Canada, en août 1917, il épousait une canadienne française, Véronique Bussière. M. Coonan est le père de quatre enfants, un fils et trois filles. En religion, il est catholique.

M. Wm TREMBLAY
Le député de Maisonneuve

M. William Tremblay, est né le 12 août 1887, à Chicoutimi, fils d'Onésime Tremblay et d'Elisabeth Larouche. Il a fait ses études à Montréal. Il s'est marié le 26 janvier 1914, à Léda Guenet, de Montréal. Enfants: William, Léda, Jeanne et Lucien. Il est boucher. Il est membre du club ouvrier de Maisonneuve, des Chevaliers de Colomb, de l'Association des bouchers de Montréal, de l'Ordre des Forestiers, etc. Il fut défait aux élections fédérales de 1925. Elu député de Maisonneuve à Québec en 1927, il fut défait en 1931, mais réélu en 1935 et en 1936.

M. Onésime GAGNON
Le député de Matane est né le 23 octobre 1888 à Standon, comté de Dorchester. Il est le fils d'Onésime Gagnon et de Julie Morin. Il a étudié au collège de Ste-Anne de la Pocatière puis à l'Université Laval de Québec et à l'Université d'Oxford, en Angleterre. Il a épousé en 1920, Cécile Desautels, fille de feu le notaire Desautels, de St-Hyacinthe. Six enfants: André, Claude, Renée, Jean, Françoise et Marie. Il est avocat. Il fut secrétaire français du comité des résolutions au congrès conservateur de Winnipeg en 1917 et secrétaire général du congrès conservateur de Québec en 1929. Elu député de Dorchester à la Chambre des Communes en 1930, il fut défait en 1935.

M. Henry-L. AUGER
M. Henry-Lemaitre Auger député de Montréal-St-Jacques est né le 2 mai 1874 à Boylston Etat du Massachusetts, Etats-Unis. Il est le fils d'Honoré Lemaitre Auger et de Marie-Alice Héroux. Sa famille revint au Canada en 1877. Il a étudié à Ste-Anne d'Yamachiche et à Montréal. Le 8 février 1907, il a épousé Mlle Héroux, fille de Dolard Héroux des Trois-Rivières. Ses enfants: Jacques, Henry Gabriel, Paul, Irène (Mme S. Bégin), et Marie. Il est agent d'immeubles et d'assurance. Il est conseiller municipal à Montréal depuis 1932, membre de la Société St-Vincent-de-Paul, de la Société nationale de colonisation, etc. Elu en 1935, il a été réélu en 1936.

M. Bona DUSSAULT
Le député de Portneuf, M. Bona Dussault, est pilote et agriculteur. Il est né le 29 mai 1882 à St-Alban de Portneuf, fils de Solyme Dussault et d'Amanda Gauthier. A fait ses études dans son village natal. Il a épousé et 1913 Gabrielle Lacourcière, de St-Stanislas de Champlain et eut les enfants suivants: Antonio, Louis, Anne et Michèle. Sa femme décédée, il a épousé en secondes noces Bertha Légaré. Il est maire de St-Marc des Carrières depuis 1918; préfet du comté de Portneuf depuis 1922. Candidat aux élections fédérales de 1935, il a été défait; candidat aux élections provinciales qu'on suivi il fut élu. Il a été réélu le 17 août.

M. Albini PAQUETTE
Le docteur Joseph-Henri-Albini Paquette, député de Labelle est né à Mariville, comté de Rouville, en 1889. Il est le fils de Wenceslas Paquette et de Marie Lareau. A étudié au Mont-St-Louis et à l'Université Laval de Montréal. Bachelier ès-arts et docteur en médecine. A épousé le 15 mai 1919 Marcelle Lévy-Genard, de Paris, France. Trois enfants: Gisèle, Gilbert et Jean-Claude. Mme Paquette est aujourd'hui décédée. Il a été maire de Mont-Laurier de 1927 à 1935; préfet du comté de Labelle, de 1930 à 1934. M. Paquette a été membre de la mission médicale impériale en Serbie en 1915. Il a fait la guerre de 1916 à 1919. Il fit des séjours aux hôpitaux de St-Cloud, France, puis d'Eastbourne, en Angleterre. Défait aux élections provinciales de 1931, dans Labelle, il a été élu en 1935 et réélu en 1936. Il demeure à Mont-Laurier.

RAPPORT SUR L'ÉTENDUE DE CHIBOUGAMAU
Au début de décembre 1935, la Commission géologique du Ministère des Mines, Ottawa, a publié une carte de l'étendue de Chibougamau, Québec, à l'échelle d'un mille au pouce.

L'édition française du Mémoire (No 185) sur cette région donne de plus amples et de plus précieux renseignements aux prospecteurs et aux explorateurs sur cette étendue minière en pleine activité. Le rapport comprend toute cette région embrassant la majeure partie des cantons de McKenzie, Roy, Obalski et Lemoine, l'extrême-est des cantons de Barlow et Scott et l'extrême-ouest des cantons de McCorkill et Rinfret. Il donne des renseignements opportuns sur la géologie générale et économique, les caractères physiques et les minéraux trouvés dans ces endroits. Les descriptions détaillées don-

nées sur la nature et l'importance des gisements, ainsi que sur le travail accompli sur la propriété Noranda, sur la rive sud du lac Beauport, et sur celle de la Consolidated Smelters à la baie des Cèdres, offrent un intérêt tout spécial. Ces deux propriétés ont atteint un degré avancé de leur exploration. Dans cette partie du rapport on donne aussi de longues descriptions des gîtes importants. On a fait de nombreuses découvertes de cuivre et d'or dans cette région, ce qui est à noter que l'étendue est difficile à prospecter à cause d'une épaisse couche de mousse qui masque une grande partie de la roche et à cause de son éloignement des chemins de fer.

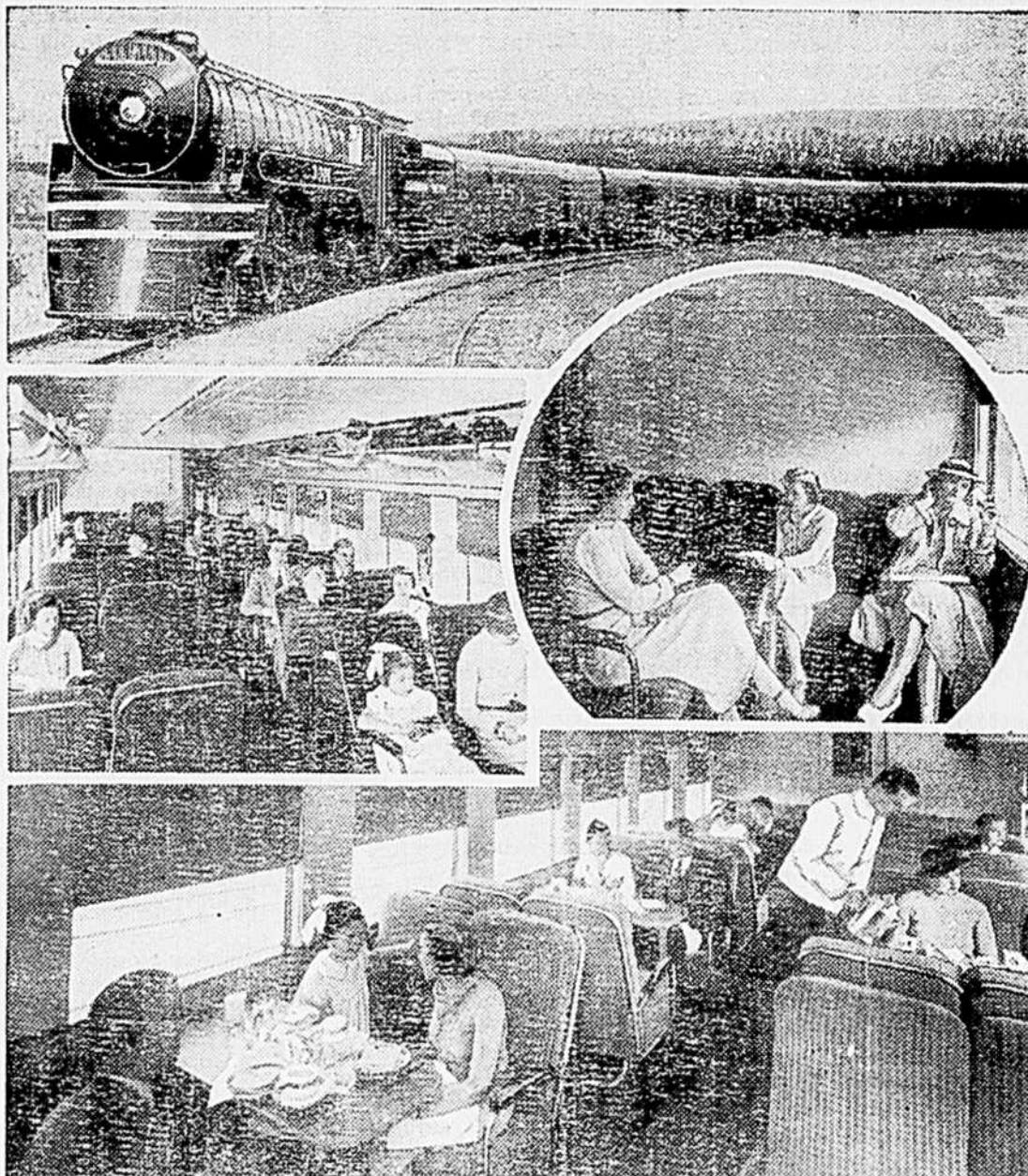
Les roches de cette région sont décrites comme pouvant très bien se comparer à celles des grandes étendues dans l'ouest de Québec et l'Ontario à part les gros amas de roches ultra-basiques de serpentine, de pyroxénite et d'anorthosite. On est assuré que cette étendue sera exploitée de nouveau et que ce travail aidera tout probablement à découvrir de nouveaux dépôts importants, est-il dit dans ce rapport.

On peut obtenir des exemplaires du rapport ainsi que de la carte géologique en s'adressant au Directeur, Bureau de la Géologie appliquée, Ministère des Mines, Ottawa.

Ottawa, le 1er septembre 1936.

DES PILOTES SUR TOUS LES NAVIRES
Ottawa, 5 — Les officiers du département de la Marine n'ont pu dire si oui ou non des représentations avaient été reçues de l'Union des pilotes du St-Laurent demandant que tous les vaisseaux circulant sur le St-Laurent entre la Pointe-au-Père et Montréal soient obligés de prendre un pilote. Si telle recommandation a été reçue, a-t-on dit, elle sera sérieusement étudiée par le département. Les officiers ont expliqué qu'antérieurement à la proclamation de la Loi de la Navigation le mois dernier, les vaisseaux des lacs devaient porter des pilotes ou payer des frais de pilotage. La loi qui fut proclamée le mois dernier a changé cela et elle a exempté les bateaux des lacs d'avoir des pilotes ou de payer

Les trains les plus nouveaux au Canada



Le chemin de fer du Pacifique Canadien inaugure, entre Toronto et Montréal, deux wagons de première classe. Les wagons de voyageurs sont du modèle léger, aux lignes profilées. La toiture est en archede, la hauteur du rail à la toiture, étant de 12 pieds et 11 pouces, tandis que la largeur du wagon, aux fenêtres, est légèrement plus grande que celle des wagons ordinaires. Le côté du wagon éprouve une ligne courbe qui va du bord de la toiture au haut des fenêtres, et du bas des fenêtres au plancher. Les wagons, longs de 73 pieds et 10 pouces 1/2, sont montés sur des bogies de quatre roues, au lieu de six.

On ne saurait imaginer rien de plus pratique, ni de plus confortable, que ces nouveaux wagons du Pacifique Canadien, avec leurs wagons spacieux à "air conditionné", où le service est parfait et les rafraîchissements servis à prix modiques.

Tiré par une des nouvelles locomotives à grande vitesse du type 4-4-4, semi-aérodynamiques, de la série Jubilé No 3000, chaque train comporte quatre wagons:

un wagon-poste et messageries, un wagon-buffet et à bagages et deux wagons de première.

Les wagons de voyageurs sont du modèle léger, aux lignes profilées. La toiture est en archede, la hauteur du rail à la toiture, étant de 12 pieds et 11 pouces, tandis que la largeur du wagon, aux fenêtres, est légèrement plus grande que celle des wagons ordinaires. Le côté du wagon éprouve une ligne courbe qui va du bord de la toiture au haut des fenêtres, et du bas des fenêtres au plancher. Les wagons, longs de 73 pieds et 10 pouces 1/2, sont montés sur des bogies de quatre roues, au lieu de six.

La nouvelle locomotive, qui peut atteindre une vitesse de 110 milles à l'heure, arrive et repart avec beaucoup d'aise. Diamètre des roues motrices, 36 pouces. Pesant sur ses roues motrices, 120,000 livres. Poids total de la locomotive, 263,000 livres. Poids total du tender, 198,000 livres. Pression de la chaudière, 500 livres par pouce carré. Charge de

d'eau, 7,000 gallons, mesure impériale.

Les wagons de première classe comportent un petit salon pour dames (5 sièges) et un autre pour messieurs (10 sièges), tandis que la partie centrale de chaque wagon peut loger 36 voyageurs. Les fauteuils, bien espacés, se réclent à volonté; les voyageurs peuvent les incliner et les tourner comme ils l'entendent.

Ces wagons modernes sont pourvus du meilleur système de "conditionnement de l'air", de sorte que l'air qui y circule est toujours frais et agréable. Grâce à ce système d'aération, l'air se renouvelle constamment, toutes fenêtres fermées, et les voyageurs ne sont nullement incommodés par la poussière et la saleté.

Le roulement moelleux de ces trains et les multiples avantages nouveaux qu'ils offrent au public voyageur, témoignent du souci qu'apporte le Pacifique Canadien à améliorer constamment ses services.

MONTREAL

Le train ordinaire de nuit \$5.40

RETOUR par les trains ordinaires partant de Montréal pas plus tard que 6.30 p.m.

ALLER ET RETOUR DE ROBERVAL LUNDI, 21 SEPT.

Réductions proportionnelles des points intermédiaires. Réseaux complets de tout agent. M-328

CANADIEN NATIONAL

W. C. PITFIELD & COMPANY LIMITED

235 rue St-Jacques, MONTREAL 65, rue Ste-Anne, QUEBEC

Informations financières sur demande

TORONTO OTTAWA SAINT JOHN MONCTON
FREDERICTON CAMPBELLTON II JFAX
CHARLOTTETOWN VANCOUVER

MONNAIE D'URGENCE IL Y A UN SIECLE

Le succès considérable de monnaie d'or et d'argent qui se produisit dans le cours de l'année 1837 causa une grande rareté de numéraire au Canada et, afin de parer aux difficultés qui résultèrent de cette situation, des compagnies se formèrent certains individus dirent mettre eux-mêmes en circulation des billets et des pièces, dont le succès dépendait naturellement de la confiance que le public pouvait avoir dans ceux qui émettaient cette monnaie d'urgence. La Brasserie Molson jouissait déjà à cette époque d'une si bonne réputation, que



ses billets à demande et ses jetons furent immédiatement acceptés par tout le monde et eurent cours partout comme médium d'échange. Nous reproduisons ci-dessus l'avers et le revers d'un jeton d'un sou, ainsi qu'un billet d'un dollar. Malgré la présence du nom "Molson's Bank" sur ce billet, il n'existait pas encore d'organisation distincte de ce nom, et la valeur de rachat des billets comme des jetons reposait sur l'excellent crédit de la brasserie, ainsi que sur celui des membres de la famille Molson qui y étaient associés.

ELLE POUVAIT PERDRE SON EMPLOI...

"J'étais jeune fille, je travaillais dans une manufacture et j'étais faible, sans appétit. À l'époque de mes menstruations, j'étais obligée de prendre un jour ou deux de congé pour prendre le lit, je souffrais alors énormément. On me conseilla les PILULES ROUGES; j'en ai fait usage et après un bon traitement, je n'étais plus la même personne; tous ces maux périodiques avaient disparu, je me sentais plus forte et j'avais meilleur appétit. Depuis je suis mariée et lorsque je me sens faible, soit avant la naissance d'un bébé et immédiatement après, c'est encore avec ces pilules que je me rétablis. Je certifie n'avoir reçu aucune rémunération pour le témoignage ci-dessus ni aucune promesse de recevoir quoi que ce soit en argent ou autrement, directement ou indirectement; en donnant ce témoignage, je le fais dans le seul but de rendre service à des femmes malades comme je l'ai été."

(Signé) — Mme HECTOR LEMIRE,
14, rue Lindsay, Drummondville, P.Q.



Une jeune fille obligée de gagner sa vie peut difficilement se dorloter... Pour soutenir ses forces et protéger sa santé, il lui faut avoir recours à un bon tonique. Mademoiselle, les bonnes PILULES ROUGES vous donneront les forces dont vous avez besoin et feront disparaître vos maux tels que :

- Faiblesse
- Fatigue
- Irrégularités
- Manque d'appétit
- Douleurs de dos, de reins
- Troubles internes essentiellement féminins
- Périodes douloureuses

(symptômes ou conséquences de l'ANEMIE)
Par la poste : 50c la boîte ou 3, \$1.25

TONIFIEZ-VOUS
AVEC LES BONNES

PILULES ROUGES

pour les Femmes Pâles et Faibles
Cie Chimique FRANCO Américaine Ltée, 1570, rue S.-Denis, Montréal

MARIAGE A ST-JEROME

A 2 heures du matin, le 7 septembre, en l'église de St-Jérôme, M. l'abbé Joseph Dufour, curé, a béni le mariage de Mlle Lucienne Coulombe, fille de M. et Madame Ths-Ls Coulombe, avec M. Léo Guy, de l'île Malin, fils de M. et Madame Arthur Guy, de St-Félicien.

La mariée portait un manteau tunique brun garni de pattes de caracul avec accessoires de même ton. Son bouquet se composait de roses-thé.

Après la cérémonie il y eut réception à la demeure de M. et Madame T.-L. Coulombe.

Pour voyager Madame Guy portait un costume vert mousse et doré, garni de kolinsky, avec chapeau, gants et sacoches de même teinte.

Les mariés s'embarquèrent à bord du "Tadoussac" à destination des Chutes Niagara, ils visiteront l'exposition de Toronto ainsi que les principales villes Ottawa, Monckland, Cornwall et Montréal.

Nos meilleurs vœux les accompagnent.

NOMINATIONS ECCLESIASTIQUES

Par décision de S. Exc. Mgr Lamarche, ont été nommés: M. l'abbé Albert Bergeron, vicaire à St-Joseph d'Alma.

M. l'abbé Maurice Constant, vicaire aux Eboulements.

MM. les abbés René Bélanger et Roland Larouche, vicaires à Jonquières.

M. l'abbé Chs-Elz. Tremblay, aumônier des Soeurs de l'Orphelinat de Chicoutimi.

M. l'abbé Ludger Boëduc, aumônier de la Maison-Mère de N.-D. du Bon Conseil, à Chicoutimi.

M. l'abbé Doria Grimard, aumônier de l'Hôtel-Dieu de Roberval.

Au Séminaire: MM. les abbés Louis Robit, Jean-Louis Fournier, Raoul Tremblay, Noël Garvais et Pascal Tremblay.

EXUMATISANT PENDANT 25 ANS

NE POUVAIT PLUS SE SERVIR DE SES BRAS

La première attaque de rhumatisme le surprit il y a 25 ans environ. Un jour vint où il ne put même plus se lever les bras. Mais il fut soulagé—comme on verra par sa lettre ci-dessous: "Je fus frappé, il y a environ 25 ans, de ma première attaque de rhumatisme, au bras et à l'épaule. Un peu plus tard, ce fut le lumbago. Le mal empira, aux bras et aux reins. Je ne pouvais même plus soulever un pot d'eau au bout du bras. J'achetai il y a 12 mois une bouteille de Sels Kruschen qui me soulagea avant d'être vidée. J'en achetai une autre et toutes mes douleurs disparurent pour ne plus revenir."—T. R.

Des dépôts d'acide urique dans les muscles et les articulations causent souvent les douleurs et raideurs du rhumatisme. Les sels minéraux de Kruschen aident à activer et régulariser le fonctionnement des organes et à les débarrasser de tout excès d'acide urique.

FORMATION DES COMITES REGIONAUX

AU LAC ST-JEAN

En prévision du prochain congrès de langue française au Canada.

Deux nouveaux comités régionaux qui auront pour mission de coopérer avec l'organisation centrale dans le succès du prochain congrès de langue française au Canada ont été formés dans notre région.

Des délégués de Québec sont venus ici samedi dernier, entr'autres M. le chanoine C. Gagnon et M. l'avocat Antonio Langlais, pour la formation de ces comités locaux, pour aider à la préparation du grand congrès de juin 1937.

A ST-JOSEPH D'ALMA

Un comité temporaire a été formé, qui ne tardera pas à compléter ses cadres et dans quelques jours on annoncera à qui a été confiée la direction de l'organisation.

A Roberval, le Comité a été placé sous la présidence de M. J. Ed. Boily, inspecteur régional M. Jos-Alf. Dion, avocat, agrira comme vice-président et M. Georges Potvin, avocat, comme secrétaire.

Plusieurs ecclésiastiques de la région, présents à cette assemblée de samedi ont bien voulu accepter le patronage d'honneur du Comité du comté de Roberval. Ce sont M. le chanoine S. Bluteau, curé de St-Félicien, M. M. les abbés J.-A. Bourgoing, V.P., curé de Notre-Dame de Roberval, Georges Tremblay, curé de St-Jean de Brébut de Roberval, Thomas Tremblay, principal de l'École normale, Edmond Tremblay, curé de Normandin Adéard Trambay, curé de St-Pierre.

Ont aussi été nommés directeurs dans le Comité: MM. R. Boissonneault, Ths-Ls Bergeron J.-H. Delisle, Chs-Elie Simard Dr L.-P. Savoie, T.-X. Cimon, de Roberval, Chs-Ed. Boily, de St-Félicien et Augustin Fortin, de Chambord.

A Chicoutimi, un Comité a aussi été formé sous le distingué patronage de S. E. Mgr Chs Lamarche et la présidence d'honneur de la même cheminée au de Chicoutimi.

Ont aussi été nommés directeurs dans le Comité: MM. R. Boissonneault, Ths-Ls Bergeron J.-H. Delisle, Chs-Elie Simard Dr L.-P. Savoie, T.-X. Cimon, de Roberval, Chs-Ed. Boily, de St-Félicien et Augustin Fortin, de Chambord.

A Chicoutimi, un Comité a aussi été formé sous le distingué patronage de S. E. Mgr Chs Lamarche et la présidence d'honneur de la même cheminée au de Chicoutimi.

LA ROUTE LA TUQUE-ROBERVAL

La première démarche de M. Romulus Ducharme, député de Lavolette en vue d'aider la Mauricie a été d'accompagner une délégation de La Tuque qui est allé demander à l'Hon. Maurice Duplessis l'ouverture de la route La Tuque-Roberval.

Aussi longtemps qu'il n'y aura pas d'issue vers le Lac St-Jean, aussi longtemps le tourisme négligera les beautés du St-Maurice pour se diriger vers les régions où l'on n'est pas obligé de refaire le même chemin au retour.

Nous savons que M. Duplessis comprend toute la nécessité de cette route et qu'il prendra

les moyens de la réaliser sans délai.

La délégation qui accompagnait M. Ducharme était composée du Maire de La Tuque M. Omer Journault, de M. Ernest Desbiens, du notaire Almas Tremblay, et de M. Nap Goulet, de St-Tite.

M. Ducharme a exposé le projet au premier-ministre qui a fait le meilleur accueil à la délégation. Il a résumé les divers projets pour s'arrêter à celui qui est le plus pratique. "La route dit M. Ducharme, traverserait une des plus merveilleuses régions pour le touriste, car les lacs poissonneux y abondent, et les bois sont le refuge des bêtes sauvages que le chasseur aime à poursuivre.

Le député de Lavolette ajouta que l'on voudrait si possible profiter des octrois accordés afin de procéder au défrichement aussi longtemps que la température le permettra.

Extrait du journal "L'Echo du St-Maurice"

N.D.L.R.—Notre région réclame fortement cette route qui ouvrirait un débouché pour nos produits et nous sommes confiants qu'elle sera au programme du gouvernement dès cette année.

LOYAUTE ENVERS LE CANADIEN NATIONAL

La semaine dernière plus de 500 vétérans du Canadian National se sont réunis à Toronto pour remettre à la direction de leur réseau une crédençe en noyer, surmontée d'une locomotive en argent ciselée et contenant un parchemin portant les noms des 6.270 vétérans du Canadian National. Sur un côté du parchemin était une adresse enlumineée se lisant ainsi: "Nous, vétérans du Réseau Canadian National ou de ses filiales désirons exprimer notre attachement au chemin de fer et à son personnel.

"Que le Réseau Canadian National qui commence son second siècle de services public reçoive ici les vœux sincères et profonds de la grande armée de vétérans (elle compte plus de 6,000 hommes et femmes). Ils ont cessé tout travail ferroviaire actif, mais leur cœur est toujours loyal envers le chemin de fer.

"A notre grand réseau national et à ses 80,000 employés des deux sexes nous engageons notre foi et notre appui, confiants que le succès couronnera leurs efforts.

"Les noms de six mille deux cent soixante-dix vétérans sont inscrits sur ce tableau d'honneur des vieux employés du Canadian National".

FAITS DIVERS

FERNANDO CLEMENT TUE PAR UNE AUTO

Jolette, 5. — Fernando Clément, 15 ans, de St-Cuthbert, P. Q., a été tué vendredi dernier en tombant de sa bicyclette, devant une automobile. Un verdict de mort accidentelle a été rendu à l'enquête du coroner.

ANCIEN DEPUTE DECEDE

St-Grégoire, P. Q., 5 — J.-A.

NOTES SOCIALES

Benoit, âgé de 83 ans, ancien député à Québec et père d'Albéric Benoit, ancien député provincial d'Iberville, est mort à sa résidence vendredi dernier. M. Albéric Benoit est le seul survivant de la famille.

RELIGIEUSE DECEDEE

North Bay, Ont., 5.—La révérende soeur Ste-Blanche, supérieure de la partie commerciale de l'Académie St-Joseph depuis environ dix ans et bien connue pour ses connaissances étendues en musique de chorale, est morte subitement vendredi, de la semaine dernière, à l'hôpital St-Joseph.

LE COMMERCE MONDIAL EST A LA HAUSSE

Genève, 5.—Pour la première année depuis 1929, le commerce mondial en 1936 a accusé une tendance à la hausse. D'après la revue faite par la Société des Nations le commerce a été de 4.5 pour cent supérieur à celui de 1934.

L'ARCHEVEQUE DE PARIS DEMANDE DES PRIERES

Paris, 5. — "Nous sollicitons vos plus ardentes supplications pour que l'Espagne retrouve la paix", a demandé aux fidèles le cardinal Verdier, archevêque de Paris, dans une note publiée samedi par la "Semaine religieuse" du diocèse de Paris, qu'on lira en chaire dans toutes les églises et chapelles du diocèse. Le cardinal demande à ses diocésains, outre les secours spirituels, de contribuer par leurs offrandes, à la quête en faveur de toutes les victimes des événements sanglants d'Espagne.

UNE DELEGATION DE VICTORIAVILLE

Ottawa, 5. — Une délégation venue de Victoriaville est allée rencontrer l'honorable C.-D. Howe, ministre du Transport vendredi et elle a demandé que le tronçon principal du Canadian National soit détourné de façon à passer de Drummondville à Victoriaville. Après avoir écouté les orateurs de la délégation M. Howe déclara que l'affaire serait référée à la direction des chemins de fer nationaux. Il promit d'appuyer la demande des délégués.

TRAVERSEE-RECORD

Les aviateurs américains Mervin et Richman ont établi un record de la traversée de l'océan Atlantique de l'est à l'ouest en dix-huit heures.

INTERVENTION RECLAMEE

Une forte pression de la part des ouvriers français serait faite au moyen de grèves d'occupation en France en vue de forcer le cabinet Blum à aider le gouvernement espagnol dans la guerre civile qui déchire la péninsule.

LE CREDIT SOCIAL

La session spéciale qui a duré huit jours en Alberta vient de se terminer après l'adoption d'une législation tendant à appliquer les principes du Crédit Social et de mesures radicales relatives au rajustement des dettes de cette province. Aussitôt que le "Credit House" sera organisé, le versement aux citoyens de l'Alberta du fameux dividende social se fera.

EMPRUNT DE 100 MILLIONS DE DOLLARS

Ottawa, 8.—Le ministre des Finances l'honorable Chs Dunning a annoncé hier soir qu'une nouvelle émission d'obligations au total de \$100,000,000 sera mise sur le marché jeudi. Les livres de souscription seront confiés à la Banque du Canada.

UN COUREUR VOIT LA MORT DE PRES

Bonneville, Salta Flats, Utah, 8.—Ab Jenkins, en voulant accumuler de nouveaux records de vitesse pour automobiles, a passé à deux doigts de la mort hier Sa machine de course, se déplaçant à une vitesse de 160 milles à l'heure, a frappé une enseigne près de la piste circulaire et a tourné sur elle-même plusieurs fois. L'auto cependant n'a pas été endommagée. Jenkins conduisit vers le creux de la piste, pesa sur l'accélérateur et reprit la course.

ROUTES—Billets valables via Port Arthur, Ont., Armstrong, Ont., Chicago, Ill. ou Sault Ste-Marie, mais par la même route et la même ligne dans les deux directions.

ARRÊTS EN ROUTE permis à Port Arthur, Ont., Armstrong, Ont. et à l'Ouest; aussi à Chicago, Ill., Sault Ste-Marie, Mich. et à l'Ouest, suivant les tarifs des chemins de fer aux Etats-Unis.

Renseignements et billets sur demande à C.-A. LANGEVIN, Agent du Trafic-Voyageurs, Pacifique Canadien, Gare du Palais, Québec, représentant toutes les lignes de navigation océanique ou encore en s'adressant à P.-E. GINGRAS, Agent de District, Gare Windsor, Montréal.

EXCURSIONS A BON MARCHÉ A TOUS LES ENDROITS DE L'OUEST CANADIEN

Départs: Tous les jours du 19 sept. au 3 oct. Limite de retour, 45 jours.

ENVIRON UN SOU DU MILLE

en wagons de première seulement.

USAGE FACULTATIF DES WAGONS-LITS

Billets d'excursion aussi en vente, valables dans:—

(a) wagons-lits touristes à environ 1/2 du mille, plus les prix réguliers pour les lits.

(b) wagons-salons et wagons-lits de luxe à environ 1/2 du mille, plus les prix réguliers pour les fauteuils ou les lits.

ARTICLES pour CADEAUX

Nous avons un assortiment dans les lignes suivantes:— Argenterie, Verrerie, Porcelaine, Cristal, Vaisselle.

Un choix pour tous les goûts

Voici la chaleur, il est temps de choisir votre poêle à l'huile. Nous avons un bon assortiment de poêle à l'huile "Perfection"

GRAND MENAGE

Venez nous voir pour votre peinture. Nous sommes les dépositaires, pour la nouvelle peinture "Canadian Industries Limited", les pionniers de la peinture "Duco".

AUTOMOBILES et CAMIONS GENERAL MOTORS

Articles de Pêche et Chasse Canots, Moteurs Johnson, Electricité

Épicerie Ferronnerie Kodak, Films Librairie Etc., Etc.

MATERIAUX DE CONSTRUCTION

Plomberie Pharmacie, Provisions Poêles Vaisselle

Ustensiles de cuisine Equipement de camp de construction Dynamite, Etc.

Pour vos Poussins et vos Poules exigez toujours les produits Purina, ils sont les meilleurs.

COTÉ, BOIVIN & Cie

Négociants en Gros, ROBERVAL, P. Q.

NOTES SOCIALES

M. et Madame Joseph-Eug. St-Pierre et leurs enfants, ainsi que Madame Jean St-Pierre, de Roberval, sont allés en promenade chez leurs parents à St-Eugène, dimanche dernier.

M. Hubert Vileneuve et son fils; M. Barnabé Boivin et M. et Madame J.-Alfred Brassard, de cette ville, sont allés en voyage à Québec, en automobile, la semaine dernière.

M. Théop. Leclerc, père, de Roberval, est actuellement en voyage à Québec et Charny.

M. Roland Lévesque (Geo.) de cette ville, est de retour d'un voyage à Québec.

Mlle Georgiana Galarneau de Roberval, est actuellement à Québec chez sa soeur Madame Roméo Lussier.

M. Jean-Charles Paradis, de cette ville, actuellement en vacances, est parti pour un voyage à Québec et Montréal.

M. Jos. Rinfret, de cette ville, est revenu lundi d'un voyage à St-Raymond et Québec.

M. le docteur H.-D. Brassard, de Roberval, est allé en voyage à Montréal où il a assisté aux congrès de l'Association des médecins.

M. et Madame J.-E. Boiv et leurs filles Edouardine et Madeleine, ainsi que M. L.-E. Lantéot, de Roberval, sont allés en voyage à Québec chez MM. J.-E. Thivierge et Arthur-D. Hébert et à Montréal chez MM. Thom-Chase et Fernand Boily.

M. et Madame J.-W. Montambault, de cette ville, sont allés à Arvida, dimanche et lundi dernier.

M. Edgar Dufour, de cette ville, est allé en voyage à Bair-St-Paul en automobile cette semaine, accompagné de MM. Elie Otis et Paul-Emile Otis, ainsi que de Madame Cyrille Dufour qui est restée à l'hospice d'Arvida.

M. et Madame Arthur Robitaille, (née Lucienne Girard) de cette ville, sont revenus dimanche de leur voyage de noces après avoir visité les Cantons de l'Est, Montréal et Trois-Rivières. Ils ont fait le voyage en automobile accompagnés de M. Eugène Robitaille, père du marié et de Mlle Marie Robitaille. Ils se sont aussi rendus à St-Léonard de Portneuf où M. Hilaire Robitaille, grand-père du marié, s'est embarqué avec eux à destination de Roberval. A leur arrivée dimanche soir le souper fut donné chez M. Eug. Robitaille, où on passa aussi la veillée durant laquelle il y eut orchestre, chant, déclamations, etc.

PACIFIQUE CANADIEN

LA PLUS GRANDE OCCASION DE TRAVAIL DU MOMENT

EXCURSIONS A BON MARCHÉ A TOUS LES ENDROITS DE L'OUEST CANADIEN

Départs: Tous les jours du 19 sept. au 3 oct. Limite de retour, 45 jours.

ENVIRON UN SOU DU MILLE

en wagons de première seulement.

USAGE FACULTATIF DES WAGONS-LITS

Billets d'excursion aussi en vente, valables dans:—

(a) wagons-lits touristes à environ 1/2 du mille, plus les prix réguliers pour les lits.

(b) wagons-salons et wagons-lits de luxe à environ 1/2 du mille, plus les prix réguliers pour les fauteuils ou les lits.

ARTICLES pour CADEAUX

Nous avons un assortiment dans les lignes suivantes:— Argenterie, Verrerie, Porcelaine, Cristal, Vaisselle.

Un choix pour tous les goûts

Voici la chaleur, il est temps de choisir votre poêle à l'huile. Nous avons un bon assortiment de poêle à l'huile "Perfection"

GRAND MENAGE

Venez nous voir pour votre peinture. Nous sommes les dépositaires, pour la nouvelle peinture "Canadian Industries Limited", les pionniers de la peinture "Duco".

AUTOMOBILES et CAMIONS GENERAL MOTORS

Articles de Pêche et Chasse Canots, Moteurs Johnson, Electricité

Épicerie Ferronnerie Kodak, Films Librairie Etc., Etc.

MATERIAUX DE CONSTRUCTION

Plomberie Pharmacie, Provisions Poêles Vaisselle

Ustensiles de cuisine Equipement de camp de construction Dynamite, Etc.

Pour vos Poussins et vos Poules exigez toujours les produits Purina, ils sont les meilleurs.

COTÉ, BOIVIN & Cie

Négociants en Gros, ROBERVAL, P. Q.

J. E. POTVIN
Roberval
MARCHAND EN GROS



Épicerie, Provisions, Ferronneries, Vaisselle, Matériaux de construction.—Peinture et Veris de toutes sortes.

GRAINS et GRAINES

Vendons les Pneus "ATLAS"

Vient de la Lampe à Air et à Pétrole "ALADDIN".

CHARBON ANTHRACITE

A.-R. DONALDSON
BOUCHER
ROBERVAL, — P. Q.

Toujours en mains, viande de choix, de toutes sortes.

Satisfaction garantie.

Téléphone: 152-2 coups.

LEGMES!

Légumes de toutes sortes à vendre à bon marché.

S'adresser à
HOTEL DIEU ST-MICHEL, Roberval.

AUX ELEVEURS DE RENARDS ARGENTES

J'ai rencontré dernièrement dans une assemblée M. Rajotte, médecin vétérinaire pour le renard argenté. Il recommande hautement le petit poisson séché venant de la mer, nommés Capelan et Lançon, comme nourriture et développeur indispensable pour la fourrure du renard, donc ceux qui seront intéressés à acheter ce fameux poisson, voudront bien communiquer avec Marcel BROUSSEAU Roberval

SI VOUS VOULEZ PROGRESSER, ANNONCEZ VOS MARCHANDISES

1,200 HOMMES DEMANDES

Pour travailler dans les chantiers Rivière à Mars, pour commencer dans la deuxième semaine de septembre. Pour informations, communiquez avec

JOHN MURDOCK
343B, Rue Racine,
CHICOUTIMI, P. Q.

LISEZ-VOUS?

La Bibliothèque de la paroisse Notre-Dame, de Roberval, vient d'être enrichie de 16 nouveaux et beaux volumes. Les personnes qui aiment la lecture trouveront donc un choix de 417 volumes, en se rendant à la sacristie, le dimanche après les messes ou le mercredi soir, après la prière. Le prix d'abonnement est de 10 sous par mois ou \$1.00 par année.

UNE AUBAINE!

2 belles boîtes de papier à lettre, contenant chacune 12 enveloppes et 12 feuilles de papier, soit: 24 enveloppes et 24 feuilles de papier de belle qualité pour 15 cents.

"LE COLON", Roberval.

ATTENTION!

Vous pouvez toujours vous procurer la Tôle ondulée à prix de réduction.

BINET & FRERE,
Entrepreneurs de
Plomberie et Chauffage
ROBERVAL, Qué.



À VOTRE SANTÉ...

5¢

12 ONCES

Le breuvage préféré!

SE VEND PARTOUT EN CANADA

ARTICLES pour CADEAUX

Nous avons un assortiment dans les lignes suivantes:— Argenterie, Verrerie, Porcelaine, Cristal, Vaisselle.

Un choix pour tous les goûts

Voici la chaleur, il est temps de choisir votre poêle à l'huile. Nous avons un bon assortiment de poêle à l'huile "Perfection"

GRAND MENAGE

Venez nous voir pour votre peinture. Nous sommes les dépositaires, pour la nouvelle peinture "Canadian Industries Limited", les pionniers de la peinture "Duco".

AUTOMOBILES et CAMIONS GENERAL MOTORS

Articles de Pêche et Chasse Canots, Moteurs Johnson, Electricité

Épicerie Ferronnerie Kodak, Films Librairie Etc., Etc.

MATERIAUX DE CONSTRUCTION

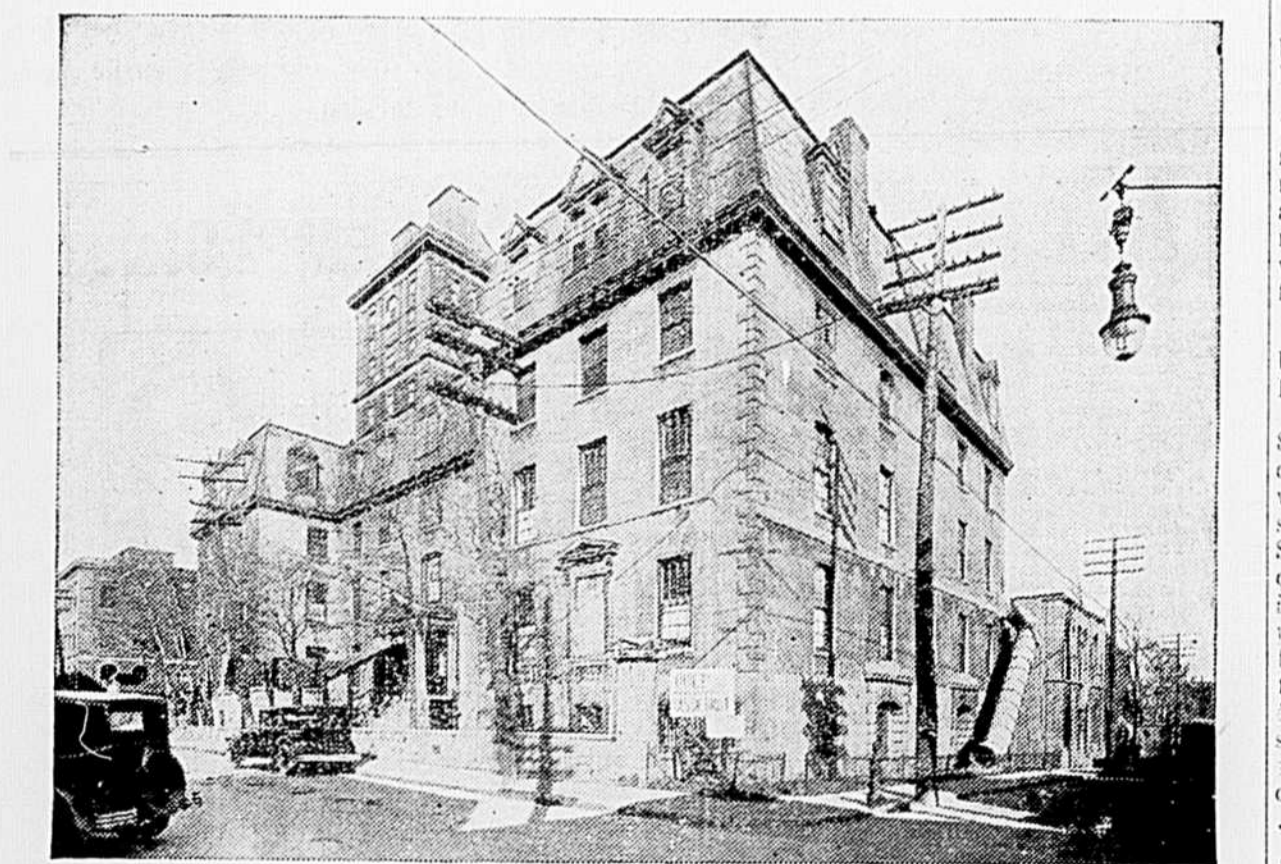
Plomberie Pharmacie, Provisions Poêles Vaisselle

Ustensiles de cuisine Equipement de camp de construction Dynamite, Etc.

Pour vos Poussins et vos Poules exigez toujours les produits Purina, ils sont les meilleurs.

COTÉ, BOIVIN & Cie

Négociants en Gros, ROBERVAL, P. Q.



L'Hôpital Général de Montréal eut de très modestes débuts

L'Hôpital Général de Montréal, dont la pierre angulaire fut posée en 1821, eut des débuts infiniment modestes; il fut le développement d'une petite institution comptant seulement quatre lits et appelée "The House of Recovery", qui avait été fondée en 1818 dans une maison du Carré Chaboulez. Cet hôpital embryonnaire rendit tout de suite de si grands services, surtout lorsqu'il s'agissait des soins à donner aux immigrants qui affluaient alors à Montréal et qui s'y trouvaient dans le dénuement durant l'hiver, qu'un comité d'hommes d'affaires s'y intéressa immédiatement. C'est alors qu'on lui donna le nom de "Montreal General Hospital", qu'il porte encore de nos jours. Dès 1820, le besoin d'un local plus spacieux se fit sentir et, sous la direction de l'honorable John Richardson, un mouvement fut bientôt lancé pour l'achat d'un terrain, rue Dorchester, à l'endroit même où se dresse le vaste et moderne hôpital actuel. Les bienfaiteurs de l'entre-

prise comprenaient presque tous les citoyens en vue de l'époque, et particulièrement l'honorable John Molson l'aîné, John Molson le jeune, Thomas Molson et William Molson. Détail intéressant à signaler, le nouvel édifice que l'on construisait fut l'un des premiers au Canada à être chauffé au moyen de conduits à air chaud alimentés par une fournaise installée au sous-sol.

La retraite de William Molson comme président de l'institution, en 1874, et sa mort, survenue en 1875, furent suivies de plusieurs dons généreux de la part de membres de la famille Molson. Près d'un demi-siècle s'écoula ensuite avant qu'un Molson occupât le poste de président de l'Hôpital Général; c'est en 1922 que le colonel Herbert Molson, membre de la quatrième génération des Molson au Canada, fut élu à cette haute fonction, qu'il remplit d'ailleurs encore aujourd'hui.